

VÖRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XVI. évfolyam,
4892. szám
4 oldal,
20 bani
Kedd,
1960.
november 29.

Falvainkból jelentik

2121 hektáron végeztek talajjavítást

A talaj termőképességének javítása érdekében rajonunkban eddig 2121 hektárra hordtak istállótrágyát. Eredményesen dolgoztak ezen a téren a sági kollektív gazdaságban, ahol 140 hektárra 2600 tonnát, a horeai kollektív gazdaságban, ahol 102 hektárra 2537 tonnát, az iratoli kollektív gazdaságban, ahol 215 hektárra 5300 tonnát, a vingai kollektív gazdaságban, ahol 216 hektárra 4500 tonna istállótrágyát szórta. Ezzel szemben a vladimiresculi, a galas, a világosi, magyarádi és a pankotai kollektív gazdaságban még meg sem kezdték ezt a munkát.

Szükséges, hogy minden kollektív gazdaságban gyűjtsék össze az istállótrágyát és szállítsák ki a földekre és ahol lehet, még most, az őszi szántással juttassák a talajba.

Megkezdtek a szakoktatást

Az anyagiakult kollektív gazdaságban is idejében felkészültek a téli mezőgazdasági szakoktatásra. Most, a mezőgazdaság csökkenésével a gazdaság vezetőtanácsa s a mezőgazdasági mérnök úgy döntött, hogy megkezdhetik a tanfolyamokat. Az agrotechnikai tanfolyamon, amelynek 22 hallgatója van, az elmúlt héten megtartották az első két lecke. Ezeken a talajösszetételről, valamint a mezőgazdasági dolgozók feladatairól beszéltek. Az előadásokon valamennyi hallgató jelen volt.

Kihasználják a kedvező időt

A mondolai kollektív gazdaságban még mindig 40 hektár terület vár mélyszántásra. A kedvezőtlen időjárás eddig megnehezítette a traktorosok munkáját. Hétfőn kora reggel azonban 7 traktor látott munkához, hogy minél előbb befejezzék a mélyszántást.

Testvérpapjaink írják

Drumul Socialismul

Az elmúlt 10 hónap alatt Tövis-Koszlár CFR egység munkásai, technikusai és mérnökei több, mint 2.000 kiló ócskavasat gyűjtöttek.

A hunyadi olvasztók az elmúlt napokban felhívást intéztek a falusi dolgozókhoz, értelmiségiekhez, IMSZ szervezettekhez, tanulókhöz, stb. az ócskavas gyűjtés fontosságáról. A felhívást nagy érdeklődéssel fogadták az említett CFR egység munkaközössége is. A koszlári L. körzet vasutasai a vagonellenőrzőkkel együtt november 15-ig 8.900 kiló ócskavasat gyűjtöttek. Válaszul a felhívásra a tövisi állomás, valamint a tövisi L. 2 körzet dolgozói fogadalmat tettek, hogy év végéig 15.000

kiló ócskavasat gyűjtenek és küldenek el a vajdahunyadi olvasztóknak.

Igazság

Az új hengerűlő díszteremben megtartotta bővített plenáris ülését az aranyosgyéresi Sodronyipar-Művek párt bizottsága. A jelenlévők előtt Stancu Ioan elvtárs, az üzem vezérigazgatója ismertette az 1961. évi tervfeladatokat. Mint kiemelt, jövő évben a sodronyipar össztermelése 12,5 százalékkal növekszik az idei feladatokhoz viszonyítva. A jelentés felhívta a figyelmet, hogy a jövőben erősíteni kell a munkafegyelmet, több gondot kell fordítani a minőségre, a korszerű technika elsajátítására, a szakmai képzésre, stb. A terv-

feladatok megvitatása során számos dolgozó kért szót és tett javaslatokat a munka megjavítására, műszaki-szervezési intézkedések bevezetésére a jövő évi tervfeladatok sikeres valóra váltása érdekében.

Vörös Zászló

A marosvásárhelyi Nyomdaipari Vállalat dolgozói jelentették, hogy november 10-én teljesítették évi tervelőirányzatukat.

A nyomdászok termelési sikereihez tartozik még az is, hogy 136.000 lejjel növelték a terven felüli jövedelmét és 85.000 lej megtakarítást értek el az önköltségnél. A nyomdászok év végéig további megtakarítások elérésére tettek vállalást.

Az eddigi eredmények — újabb munkasikerekre buzdítanak

Lankadatlan munka folyik a Készruhágyárban és ennek nyomán a szorgalmas munkaközösség egyre kimagaslóbb sikereket ér el. Az elmúlt tíz hónap folyamán — az összesített

számadatok szerint — össztermelési tervüket 108 százalékkal, a valósítottak meg, árutermelési tervüket pedig 9,64 százalékkal haladták túl. Ugyanakkor ebben az időszakban a

termelékenységi mutatószámot 3,35 százalékkal szárnyalták túl. Az ésszerű, gazdaságos és gondos anyagfelhasználással 999.661 lej értékű terven felüli megtakarítást eszközöltek. Az első részleg munkaközössége például vállalatán felül 18.068 lej értékű megtakarítást eszközölt. E kimagasló munkasiker eléréséhez valamennyien hozzájárultak. Különösen Renciu Dumitru, Takács Julia, Rosca Maria, Csotó Stela, Klimász Etelka, Ardelean Erica és mások érdemeinek díszétet.

Említtésre méltó az is, hogy a tervelőirányzatok teljesítése érdekében a gyárban a pártalapszervezet, a kommunista irányításával állandóan foglalkoztak a gyengébben dolgozó munkások szakmai képzettségének emelésével. Így például Avacom Buruiana, Oravetz Kató, Kolb Julianna és más elmunkások messzeemelő és értékes segítségben részesítettek több gyengébb szakképzettségű társukat.

Az 1961. évi terv ismertetése alkalmával a szorgalmas munkaközösség jelentős megvalósítások elérésére kötelezte magát. A többi között mintegy 200.000 lej értékű terven felüli megtakarítás biztosítását vállalták. Ebből 175.000 lejt a fájlagos anyagfogyasztás és 25.000 lejt a különböző segédanyagok fogyasztásának csökkentésével érték el.

A jövő évi terv mutatószámainak teljesítése érdekében a Készruhágyár adminisztratív vezetősége több pontból álló műszaki-szervezési tervet készített.

A művelődési élet hírei

Vasárnapi előadások

Az utóbbi időben fellendülés tapasztalható rajonunk kulturális életében. A művelődési otthonok az esti órákban és a piHENőnapokon benépesülnek szórakozni, tanulni vágyó kollektívistákkal. Nemcsak az ifjúság érzi valósággal második otthonának a kulturotthonokat, de szívesen keresik fel azokat az iskolások, valamint az idősebb korosztályhoz tartozók is.

Az elmúlt vasárnap számos közből, illetve falu művelődési otthonában tartottak előadást. Így Pankotán mintegy 530-an gyűltek össze a kulturotthonban, ahol Ples Ioan tanító közérdekű kérdésekről tartott ismertetőt. Ezután a helyi kulturotthon színpadon előadás következett. Másodán a kollektívisták ugyancsak nagy számban keresték fel a művelődési otthonot. Itt Burulana Ioan tanító a "takarékosági hét" jelentőségét méltatta. Előadás után a másod. fiatalok kulturálisort adtak elő. Mondolokon a Tudományt és Kultúrát Terjesztő Társaság aradi fiókjának küldötte tartott előadást. "Közszükségleti cikkek gyártó iparunk fejlődése" címmel, amelyet ugyancsak a helyi kulturotthon csoportja műsora követett.

Amatőr fényképezés

Eddigi működése során szép eredményeket ért el a Dimitrov vagongyár amatőr-fényképezői köre. Mintegy 2 hónappal ezelőtt az üzem klubban a kör tagjai a gyár életét, azonkívül városunk új arcát, házának gyönyörű tájait ábrázoló felvételekből rendeztek kiállítást. A vagonépítők példájára a December 30. gyár dolgozói is kedvet kaptak amatőr fényképezési kör megalakítására. A

kör tagjai nagy kedvvel töltik szabad idejüket különböző felvételek készítésével, melyeket azután az üzem klubban lete-sített kis műteremben elő is hívnak. Valószínű, hogy városunk más gyáraiban, vállalatiban is alakítanak majd ilyen köröket.

Könyvtáros tanfolyam

A Helyi Szakszervezeti Tanács művelődési osztálya elhatározta, hogy tanfolyamot szervez az üzemek, vállalatok önkéntes könyvtárosaival számára. A könyvtárak tevékenységének megjavítása céljából kezdeményezett tanfolyamon előre láthatólag több, mint nyolcvan-an vesznek részt. Ugy tervezik, hogy tíz ismertető előadást tartanak, a többi között a következőket: "A szovjet üzemi könyvtárak tapasztalatai", "A könyvtármunka a tömegnevelés szolgálatában", "Az üzemi könyvtárak tevékenysége a termelési terv teljesítése érdekében", "Irodalmi-est megszervezése". A tanfolyam, minden bizonnyal hatékonyabbá teszi az önkéntes könyvtárosok munkáját, hozzájárul tevékenységük fellendítéséhez.

Mezőgazdasági gépgyártók sikerei

Mezőgazdasági gépgyáraink munkásai, mérnökei és technikusai igyekeznek minél nagyobb mértékben elősegíteni a mezőgazdasági munkák gépesítését. Az év első 10 hónapjában össztermelési tervüket 3 százalékkal, az árutermelési tervet pedig 2 százalékkal túlteljesítették. Növekedett a traktorok, a hidraulikus vezénylésű függesztett traktoroké, a kultivátorok, kaszálógépek, traktorboronák és más mezőgazdasági gépek termelése.

A fővárosi Vasile Roaită és a oraovali "7 Nolembrie" üzemek dolgozói például 100 univerzális vetőgépet és 91 kukorica-vetőgépet, a fővárosi Semánotoarea üzem munkásai pedig 132 gabonakombájt szállítottak le az idén terven felül. (Agerpres.)

Túlteljesítették tejtermelési előirányzatukat

Az állami gazdaságok feladata, hogy példamutató gazdálkodással több jövedelmű terményt és állati terméket juttassanak a dolgozóknak. A tejtermelésben rajonunk csaknem valamennyi állami gazdaságban már túlteljesítették a tervelőirányzatot. Az ujaradi állami gazdaságban például terven felül 56 hektoliter, a csálai állami gazdaságban 237 hektoliter, az ötvenes állami gazdaságban 280, a vingai állami gazdaságban 450, a vladimiresculi állami gazdaságban pedig 798 hektoliter tejet termeltek terven felül. Az állami gazdaságok szorgalmas dolgozói év végéig még nagy mennyiségű

tejet szállítanak terven felül a felvásárló szervezeteknek.

Nagyobb figyelmet

Közeledik az év vége, állami gazdaságaink dolgozóira még fontos teendők várnak: teljesíteniük kell a hus és tojástermelés terén is a tervet. Eddig az ötvenes állami gazdaság dolgozói érték el a legjobb eredményt e téren és terven felül 65 tonna húst szállítottak. A vladimiresculi állami gazdaság dolgozói pedig 1,7 tonna húst adtak át. Ezzel szemben a vingai, anyagi, csálai és ujaradi állami gazdaságok lemaradtak.

A tojástermelés terén csaknem valamennyi állami gazdaságban lemaradás mutatkozik.

Felkészültek az Ajándékok Hónapjára

válogathatnak a különböző babák, játékok, képeskönyvek, kockák és más játékok között. A 32-es számú üzletben jelentős mennyiségű gyermekholmi került eladásra ebben az időszakban: sok magasszárú cipő, hócipő, bakancs, télikabát és kötőszőrtáru.

"Ajándékozni nagyobb örömet, mint ajándékot kapni" — tartja a közmondás. Nézzük meg, mivel lephetik meg egymást a házastársak, hozzátartozók, barátok, ismerősök, az Ajándékok Hónapjában.

A konfekció üzletekbe újabb szörmeáru érkezett mind a kicsinyek mind pedig a felnőttek részére. Új, divatos téli kabátok, diszelegnek a kirakatokban, a pultok mögött. Ezen kívül férfi és női kosztümök, mindentel szinben és minőségben.

Legkülönbözőbb modellű női cipők, férfi bakancsok és télcipők nagy mennyiségben kap-

A gyári védjegy kötelez



Baloldali képlünk a gyár részlegét mutatja be, ahol a tágas munkacsarnokot csévéző gépek zaja tölti be. Itt készítik a csévéket a felvető osztály részére. A gépek minden részülésére figyelni kell. S azok, akik itt dolgoznak már ismernek minden kis zajt. Számukra a gép minden rezzenésének meg van a jelentősége. Úgynelek arra,

hogy minél ritkábban szakadjon a szál. Mester Iolya IMSZ tag munkájára nincs panasz. Jó kedvvel, fiatalos lendülettel dolgozik. Tervfeladatát átlag 15-20 százalékkal teljesíti túl. Abban, hogy a felvető osztályra jó minőségű fonat kerül nagy érdeme van a fiatal munkásoknak is.

A felvetőből már a kész hengerek érkeznek a kötszővőbe. A gyár Raschel osztályán körültekintő munkát végeznek. Kettős figyelemmel követik a munkafolyamatot. Az itt dolgozók tevékenységét nagyban megkönnyíti az, hogy a December 30. gyáriak kezdeményezésére, a kötszővő segítségnyújtás módszerét alkalmazták. A közösen végzett munka eredményesebb, gyorsabb. Jelentősen növekszik a munka termelékenysége is. Nagyrészt ennek a részlegnek munkájától függ a készáru minősége. Ezért Csörgő Irén is arra törekszik, hogy hozzájáruljon a gyár hírnevének öregítéséhez. (Jobboldali kép.)

Lázás munka folyik a konfekció részlegen is. Itt már végző formát ölt az áru. A munka-



A Vörös Triko gyár munkaközössége arra törekszik, hogy maradéktalanul eleget legyen a minőség színtelen javítását előző párhátározatoknak. Valamennyi részlegen igyekeznek jól dolgozni, kifogástalan minőségi árut készíteni. S örömmel megkésztetődik akkor, ha az árubázakban a vásárlók a Vörös Triko gyár termékét kéri, hiszen ez azt jelenti, hogy szívesen vásárolnak a gyárban készült árukból.

Hosszu útja van annak, amíg a nyersanyagból kész termék lesz s az üzletbe, a vásárlóhoz kerül. Rövid képes riportunkban beszámolunk a gyár munkájáról, néhány mozzanatot örökítünk meg a részleg tevékenységéből.



asztaloknál, a varrógépeknél dolgozó munkások most ugyancsak ügynelek arra, hogy pontosan összeállítsák a különféle ruhadarabokat. Berregnek a varrógépek és egymás után nyelik a kelme-kilométereket. Innen már rövid út vezet a vásárlóig. Hogy az áru biztosan el is jusson oda és ne legyen panasz a kész termékre sem, ügyes kézzel, hozzáértéssel egyengeti utját Brunner Magda és a háttérben látható Bugau Ioan is. (Baloldali kép.)

Utolsó képlünk a helyi Kereskedelmi Szervezet Liszt Ferenc utcán, "Mariana" (96-os szám) üzletében készült. Itt már a legigényesebb minőségű ellenőrk, a vásárlók ellenőrzik a minőségét. Gyermekek érkeznek ide szülieikkel, felnőttek keresik fel az üzletet, s a Vörös Triko gyár védjegyével ellátott macskokat, egyéb gyermekárukat keresnek, kötszővő holmikat felöltöttek számára. A vásárlók elismeréssel nyilatkoznak a gyár dolgozóinak tevékenységéről, akik munkájukkal igazolják, hogy tudatában vannak: mire kötelez a gyári védjegy.



Chereches Maria a Teba gyár fonódájában Flyer gépen dolgozik. Az utolsó két hónapban átlagos teljesítménye 111 százaléka volt.

Pártélet

Még nagyobb terméseredmények elérésére törekszenek

Szűntelenül fejlődik a kis-iratosi kollektív gazdaság. A pártalapszervezet irányításával és közvetlen vezetésével a kollektívisták jelentős eredményeket értek el a gazdaság szervezeti-gazdasági erősítése terén.

Beszámoló- és vezetőség-választó közgyűlések a falusi alapszervezetekben

A napokban megtartott beszámoló és vezetőség-választó közgyűlések a gazdaság alapszervezetének tagjai felmérték az eddig elért eredményeket, ugyanakkor rámutattak arra, hogy a munka jobb megszervezésével a jövőben még szebb sikereket érhetnek el. A beszámoló és a felszólalók sokoldalúan elemezték az alapszervezet évi tevékenységét. Kitértek arra, hogy a pártalapszervezet irányításával és mozgósításával szép terméseredményeket értek el. Így például búzából 2287, árpból 3020 kiló hektáronkénti átlag-termést takarítottak be. Jól fizetett a kukorica is. Emellett méltó, hogy a többi terményről is jelentős volt a hektárhozám.

Az elért eredmények a kollektívisták lelkiismeretes, odaadó munkájának tulajdoníthatók, akik a kommunizmus mozgósításával szorgalmasan dolgoztak a hektáronkénti termésnövekedésért. A kommunizmus megmagyarázták a pártokivüli kollektívistáknak, hogy csak akkor érhetnek el egyre szebb terméseredményeket, ha alaposan előkészítik a talajt. Mergőszóval munkájuk nyomán nemcsak a kollektív gazdaságból, hanem a háztáji gazdaságból is kiderült, hogy a traktort és a földet. Ezenkívül nagy mennyiségű műtrágyát hirtetnek és tisztelgetnek tartották a növényápolás előírásait is. A kollektívisták mozg-

gósításban, valamint a gazdaságban végzett munkákban többek között kitértek Kása Ferenc, Német Rozália, Bába János, Faragó Margit és sokan mások.

A jövő évről

Hallat István, Andó Ferenc, Kristóf Béla és mások elmondották, hogy az elért gazdasági sikerek az alapszervezet, a kommunizmus széleskörű mozgósító munkájának tulajdoníthatók. Az alapszervezet behatóan foglalkozott a gazdasági kérdésekkel, irányította és ellenőrizte a vezetők tevékenységét.

Az elhangzott javaslatok alapján kijelölték, hogy a jövő évről milyen termést akarunk elérni a különböző növényeknél. A talaj még alaposabban előkészítésével és a növény rendszeres gondozásával biztosítják, hogy búzából 2300 kilót takarítsanak be hektáronként. Elhatározták azt is, hogy árpból 3200, szemes kukoricából 3800, cukorrépából pedig 32.000 kilót termést biztosítsanak hektáronkénti megtermelési körülmények között. A feladatok valóra váltása érdekében még nagyobb munka háruul a gazdaság alapszervezetére, az összes kommunizmusra. Széleskörűen mozgósítani kell a kollektívistákat a munkában való részvételre. Az agrartechnikai szabályok betartását is elhatározták.

A beszámoló és a felszólalások elhangzása után megválasztották az új bizottság tagjait.

Szeleki József a kiserítő kollektív gazdaság alapszervezetének tagja

Hogyan valósultak meg a terv mutatószámai a Fierarul gyárban?

A Fierarul gyárban az év első tíz hónapjában a globális tervet 106,3, az árutervet 100, a termelési mutatószámot pedig 101,5 százalékkal valósították meg. A tervben felüli jövedelem értéke 884.000 lej volt az emelt időszakra.

Ez a megvalósítás nem volt könnyű a munkaközösség számára. Például az első negyedévről a globális tervet mindössze 88 százalékkal valósították meg. A félévben a globális terv 100,1, az áruterv pedig 92,4 százalékos teljesítést mutatott. A Fierarul-gyár munkálai, mérnökei és technikusai tulajdonképpen az év utolsó négy hónapjában dolgoztak úgy, ahogyan az év elejétől kezdve dolgozniuk kellett volna.

Hogyan sikerült felzárkózni a hibák és megvalósítások a jó eredmények? Ehhez elsősorban a városi pártbizottság nyújtott értékes segítséget, amely gazdasági bizottság útján irányította a pártalapszervezetet és az ügyvezetőt, hogy még elmélyültebben foglalkozzon a fontos kérdések megoldásával. Az alapszervezet azóta rendszeresebben ellen-

őrzi, mozgósító munkát végez.

A szakszervezeti bizottság nagyobb figyelmet fordított a szakszervezet felépítésére. Például októberben 140-re emelkedett a szakszervezetben résztvevő dolgozók száma — a júliusi 102-hez viszonyítva. Ebben az időszakban mind több dolgozó nyerte el az élmunkás megnevezést. A pártalapszervezet vezetésével a gyári IMSZ-szervezet is hozzájárult a hibák megszüntetéséhez. Megemlíthetjük, hogy a hibák felszámolására folytatott harcban különösen Ulle Lajos, Brandtner Jakab, Tóth Pál, Farkas Anna, Hubernágy György, Costea Tiberiu, Codreanu Tiberiu, Stercesc Terézia, Dirlea Maria, Bolan Livia, Menráth Hilda és mások tettek ki.

A munka megjavításának egyik útja az volt, hogy nagyobb figyelmet fordítottak az osztályok ütemes anyagellátására. Helyesebb műszaki-szerkezeti intézkedéseket vezettek be, figyelembe vették a munkások részéről a termelési érdekeket, elhangzottak kezdeményezések. Kiszélesítették az újító és ésszerűítő mozgalmat

is. A munkások 47 újítással javaslatot terjesztettek elő az utóbbi négy hónapban.

Vannak még olyan hibák is, amelyeket nem számoltak fel és felelősek a termelésért. Az ütemes termelésben itt-ott még mindig előfordulnak mulasztások és a munkafegyelm sem teljesen kielégítő.

A munkafegyelm megerősítésére a mestereknek is nagyobb gondot kell fordítaniuk és ugyanakkor a szakszervezeti csoportok is tartásuk napirendes ezt a kérdést.

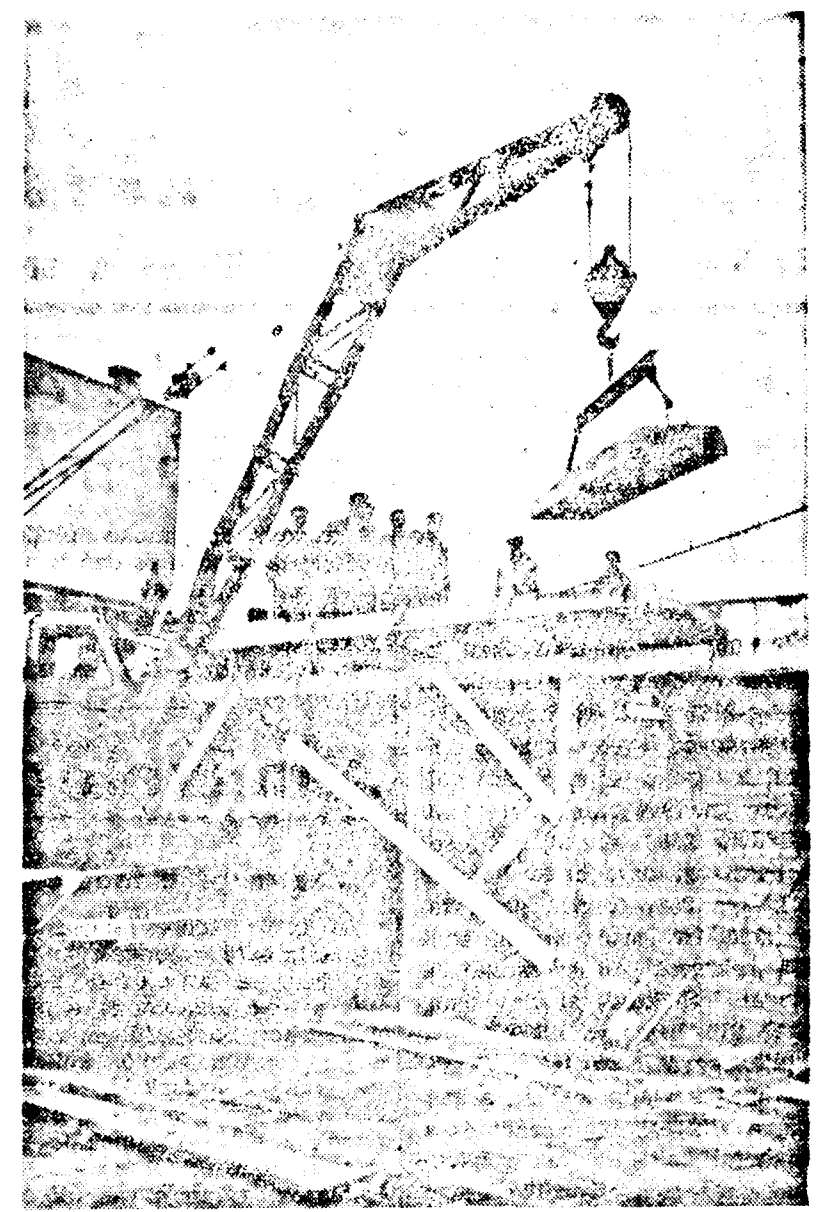
Az önköltségi ár csökkentésének feladatát meg mindig nem tudták megoldani a Fierarul-gyárban. Ennek objektív és szubjektív okai vannak. Objektív ok az, hogy a más üzemektől érkező félkészárúk minősége nem a legmegfelelőbb és ennek következtében sok a selejt. Az anyagellátás sem volt kifogástalan. A nem megfelelő vastagságú anyagból gyártott készáru ugyanis a megengedettnél több munkafolyamatot ment keresztül, ami természetesen növelte az önköltséget.

A gyár igazgatója

Mészáros Ferdinánd elvtárs, elmondta, hogy sikerült megoldani az anyagellátás kérdését, most már megfelelő anyaggal rendelkeznek. Várható tehát, hogy év végéig az önköltségi tervmutatószám teljesítésében mutatkozó lemaradást is felszámolják. Az igazgató elvtárs azt is kijelentette, hogy minden remény megvan arra, miszerint az év globális és árutervét határidőre, december 5-10-é között megvalósítják. Ezzel sikerül a fog végéreményben a terv minden mutatószámát határidőre teljesíteni és teljes mértékben felszámolni az év elején mutatkozó hibákat.

Az év végi ütemesnek egyáltalában nem mondható munkából a gyár vezetősége és dolgozói levonják a szükséges tanulságokat és azok figyelembe vételével kezdnek hozzá az 1961 évi tervfeladatok teljesítéséhez.

Messer Sándor



A Lenin körút 25-27 szám alatt új tömbház épül. A munkátelepen daruval helyezik el az üres fémgeresztet.

Az őszi mezei munka helyzete

Országunkban eddig 2.745.000 hektáron, az előirányzott terület 70 százalékán végeztek az őszi mezei munkákkal, a tavaszi növények fokozott terméshozamának biztosításához elengedhetetlen, alapvető művelet. Egyes vidékeken, mint Szuceva, Craiova, Galați tartományokban, ahol gondosabban megszervezték a munkát és jobban kihasználták a gépi eszközöket, ezt a műveletet több, mint 90 százalékban elvégezték. Folyamatosan van a trágya kihasználása és beszántása, a herék elcséplése, a gyümölcsfeldolgozás; az utóbbi időben pe-

dig hozzáálltak a gyümölcsfeldolgozás feladatához szükséges eszközök előkészítéséhez. A Földművelésügyi Minisztérium megállapítja, hogy kiváló Kolozsvár, Ploiesti, Iasi, Nagyvárad, Bukarest és Nagybánya tartományokban a mezei munkák menete nem felel meg a tartományok lehetőségeinek. A traktorok teljes mértékű kihasználásával még az idei őszi kedvezőtlenebb időjárási viszonyok mellett is felszántást kell végezni az egész előirányzott területen. A tavaszi növények — a kukorica, napraforgó, cukorrépa és mások — minél nagyobb terméshozamának biztosítására, minden erre alkalmas napon munkába kell állítani az összes rendelkezésre álló eszközt, hogy teljes egészében teljesítsék a szántási tervet, a mezei munkát végzőknek és minél nagyobb mennyiségű trágyát beszántanak a talajba.

Előkészületek a II. George Enescu fesztiválra

A II. George Enescu nemzetközi verseny és fesztivál szervezőbizottságának titkárságához számos válaszlevél érkezett a nemzetközi zenei élet kiváló képviselőitől, akiket meghívtak a zenei ünnepségekre.

John Barbirolli, az ismert angol karmester, aki országunk vendége volt az I. George Enescu fesztiválon is, közölte, hogy szívesen részt vesz a hegedűverseny zsűrijében és néhány hangversenyt is vezényel a fesztivál keretében.

A hírneves zenepedagógusok közül többen bejelentették részvételüket a G. Enescu versenyen és fesztiválon. Így Yvonne Astruc (Franciaország), a szervezőbizottsághoz küldött válaszában a többi között ezt írja: „Rendkívül nagy örömmel fogadom a meghívást, hogy részt vegyek a II. George Enescu nemzetközi verseny zsűrijében, amiért köszönetet mondok Önöknek. Lelkesedéssel tölt el, hogy ismét ellátogathatok országukba, a felesleges mondanom, milyen nagy megilletődöttséggel veszek részt ezúttal is a nagyzerző rendezvényén, amely felelhetetlen élményt jelent számomra”.

Jacques Peschotte, ismert zenekritikus, a párizsi Zenefőiskola igazgatója szintén bejelentette részvételét a bukaresti zenei ünnepségekre és a következőket írta: „Híven örömmel George Enescunak, a nagy zeneművésznek emlékeztet, aki kitüntetett barátságával, elfogadom a megnevezést, hogy részt vegyek a róla elnevezett nemzetközi verseny zsűrijében”.

Sok más külföldi kiváló zenei személyiség fogadta el a meghívást, hogy közreműködjön a verseny három zsűrijében. Eddig a következők közöttük, hogy elfogadják a meghívást: a he-

gedűverseny zsűrijébe: Leonid Kogan (Szovjetunió), John Barbirolli (Anglia), Henri Gagnebin (Svájc), Hermann Sittner (Ausztria); a zongoraverseny zsűrijébe: Leopold Stokowski (USA), Pavel Szerbrjakov (Szovjetunió), Fischer Anni (Magyar NK), Nadia Boulanger (Franciaország), Jean Absil (Belgium) Halina Czerny Stefanska (Lengyel NK); az énekverseny zsűrijébe: Paul Robeson (USA), Ivan Petrov (Szovjetunió), Lotte Schoene (Franciaország), Dimitar Uzunov (Bolgár NK), Eva Bandrowska (Lengyel NK) és mások.

A verseny szervezőbizottsága élénk levelezést folytat a világ különböző részén élő fiatal zongoraművészekkel, hegedűművészekkel, énekesekkel. Több mint 70 fiatal művész érkeldött a versenyfelhívások iránt. Beíratkozási lírapokát és par-

tírtakat kértek a versenyszabályzatban előírt román zeneművekről, valamint tájékoztatást a jövő évi kiemelt bu-karesti zenei eseményről.

Román tudósok Olaszországban

November 25-én a római Nemzetközi Kulturális Központ terében Constantin Dalcovicu professzor, a kolozsvári Babes-Bolyai egyetem rektora előadást tartott a dák kultúra, a román hódítás előtt címmel.

A hallgatóság, amelynek sorában számos egyetemi tanár és sok diák volt jelen, nagy érdeklődéssel kísérte figyelemmel a román tudós előadását.

Ugyanezen a napon a nápolyi egyetem meghívására Emil Condurache akadémikus professzor előadást tartott a történelemszaki diákok előtt Régészeti felfedezések Kiszárhelyen (mai Dobrudza) címmel. A diákok szívesen fogadták a román professzort.

Emil Condurache akadémikus professzor történelmi előadássorozatot fog tartani a bolognai és pádovai egyetemeken is.

A család, a magántulajdon és az állam eredete, négy kiadásban, 180.000 példányban, A szocializmus fejlődése az utópiától a tudományig, két kiadásban, 83.000 példányban, A termelési dialektika, két kiadásban, 22.000 példányban.

Karl Marx és Friedrich Engels közösen kidolgozott munkáiból, valamint műveik gyűjteményes kiadásából 17. kiadásban, összesen 586.000 példányban. A kommunista párt kiadványai például 8 kiadásban, összesen 318.000 példányban, a Válogatott Művek I. és II. kötetét pedig két kiadásban, 70.000 példányban.

A tudományos szocializmust megalapító Marx és Engels tanításának széleskörű elterjedését szempontról igen nagy jelentőségű Karl Marx és Friedrich Engels Összes Műveinek kiadása 32 kötetben. Ezek közül az első 9 kötet már napvilágot is látott.

Többet a FENKÉPEZŐGÉPEL TARTOMÁNYUKBAN

A precíziós üntés alkalmazása új alkatrészeknél

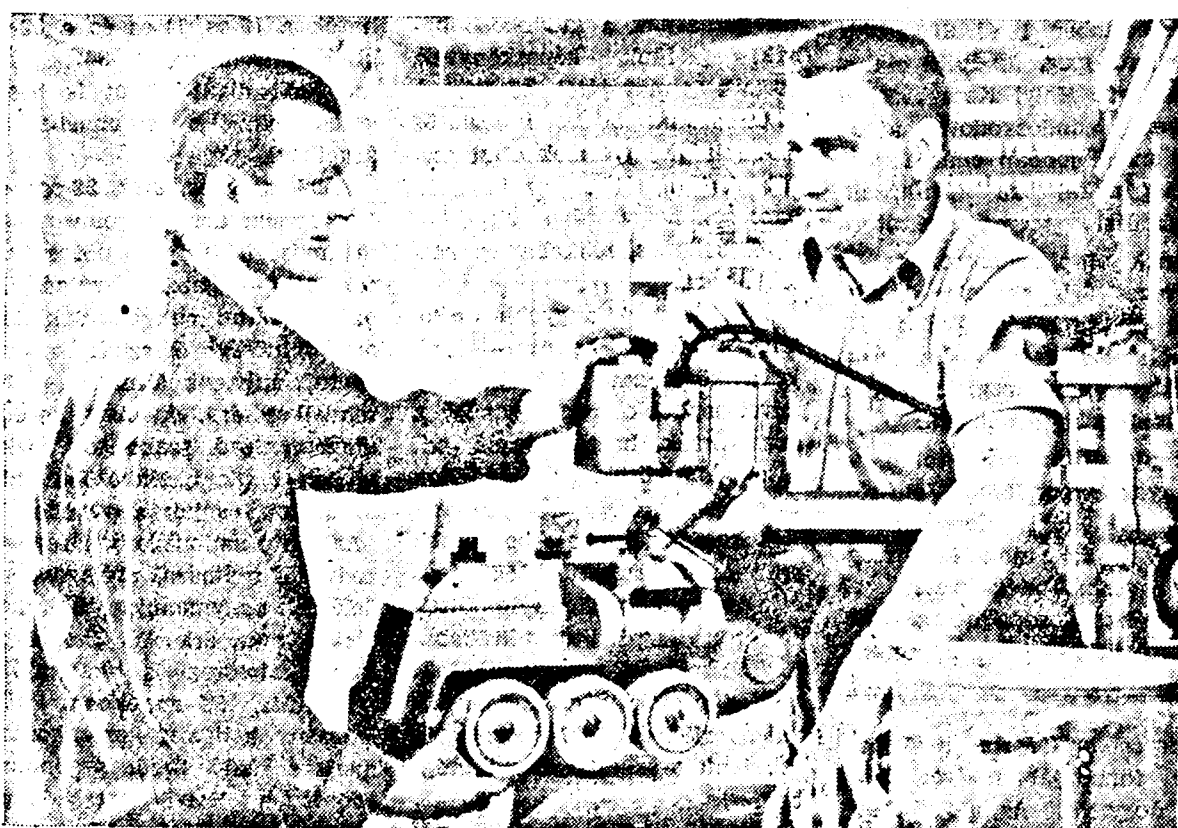
A rescial Fémipari Kombinat precíziós üntődéjének dolgozóinak nemrég újabb rendeléseket kaptak, melyek alapján Diesel elektromos mozdony-motorok

részére további nyolc alkatrészt készített az üntődéj.

A precíziós üntődéj mérnökei és technikusai pontos technológiai eljárásokat dolgoztak ki, melyek az üntőformák és az üntvény acél kalcinálási hőfokával kapcsolatos az új technológiai el-

járások nyomán javult a termékek minősége, ugyanakkor csökkent az üntődéj selejt, s növekedett a munka termelékenysége. A múlt év első tíz hónapja eredményeihez viszonyítva, idén 12 százalékkal növekedett a munka termelékenysége.

A Tehnelemlen gyár két újítója



Januárban a tartományi falipar vállalat között újítási verseny indult. E verseny célja az új technika bevezetése a terme-

lésbe, az újítások számának növekedése, hogy ezek növeljék a munkatermelékenységet. Ebben a verseny-

ben a temesvári Tehnelemlen gyár is részt vesz. Az eddig benyújtott újításokból tizenkettőt már sikerrel alkalmaznak.

Felvételünk Schmidt Mihályt és Sziraki Mihályt ábrázolja, akik felszerelnek egy szerkezetet egy famarőgépre, mellyel az előlást automatizálták.

Tíz géppálmás teljesítette tervét

Tartományunk tíz gép- és traktorállomása, köztük a szabadfalusi, gátaljai, dettali és lugosi teljesítette évi tervét, sőt 3-8 százalékos túlhaladást ért el.

A tartományi géppálmással jelentős eredményeket értek el az önköltség csökkentése terén is. Az eddig megtakarított összeg meghaladja a 16 millió lejt.

Jól jövedelmez a kollektív gazdaság

Két év telt el azóta, hogy Zsebely község is a kollektívizált helységek sorába lépett. A kollektív gazdaságba tömörült 600 dolgozó paraszt család szorgalmas és hozzáértő munkája eredményeként mind virágzóbbá, jövedelmezőbbé vált a közös gazdaság, s egyre szebbé válik a kollektívisták élete. Ezt mi sem bizonyítja jobban, mint az, hogy a két év folyamán több, mint 120-an vásároltak rádiókészüléket, mint például Pancea Ilie, Casapu Ioan, Cica Gheorghe és mások. 22 család épített új házat, köztük Balau Ilie, Radu Petru, Stoica Gheorghe és mások. Ezenkívül 36 család átalakította házát, 80-an vettek szobabútor, 30-an konyhabútor, 200-an pedig kerékpárt vásároltak.

Könyvesboltjaink készülnek az „Ajándékok Hónapjára”

A városok és falvak kereskedelmi egységeivel együtt könyvesboltjaink is alaposan felkészülnek a közelgő Ajándékok Hónapjára. Decemberben minden könyvesboltban ünneplő bazárokat nyitnak, amelyekben a vásárlók — felnőttek és gyermekek egyaránt — megtalálhatják az érdekfeszítő és izleltüknek legjobban megfelelő könyvajánlásokat. A könyvesboltok zeneosztályaim új lemezek gazdag választéka áll majd a zenekedvelők rendelkezésére. A könyv- és papírkereskedésekben a mese- és képeskönyvek kiváló minőségűbb játékokat is vásárolhatnak a szülők gyermekeiknek a téli hónapokra.

Kedd, november 29. BUKAREST I.

6.30: Falurádió. 6.45: Vidáman köszönt a plomri. 8.30: Constantin Bescu „Fatma” című szimfonikus költeménye. 8.52: Operarézeklet. 9.30: Népdalok. 11.26: Kamarazene. 11.45: Gyermekműsor. 12.30: „Térkép előtt”. Mauritania. 12.40: Dalok a pártól. 13.25: Esztrádműsor: Vincze Ottó és Brú Tamás magyarsági zenevezetők művelőiből. 14.30: Román népdalok. 16.45: Moszkva beszéll. 17.15: Operettzene. 17.45: Régi román népdalok. 18.30: A román nyelv: Al. Graur akadémikus előadása. 18.40: A dolgozó parasztág dalaiból. 20.55: Fiatal szölisták a mikrofon előtt. 21.30: Esztrádműsor. 22.30: Beethoven szimfonia sorozat. Bruno Walter vezényel. 23.06: Esti hangverseny.

KOLOZSVAR. 6-7 (román és magyaryelvű adás): Rádióport: A miriszlói kollektívisták tapasztalataiból a növénytermesztés terén. Zeneműsor. Mikrofonnal egy állami

gazdaságban. 15.30-16.30 (romanyelvű adás) Hírsholgát. Kerekasztal: A nagyváradi Infratirea szerszámgyár dolgozóival. Részletek a kolozsvári Állami Filharmonia szimfonikus zenekarának 1960. november 27-i hangversenyéből. Az új román folklorból. 18.30-19.30 (magyaryelvű adás). Hírsholgát. Kerekasztal: Előkészületek az 1961-es évre három nagyváradi ünnep. A nagyváradi esztrádműsorok. A Ion Luca Caragiale verseny Nagybania tartományi szakasza.

IDŐJÁRAS Az aradi meteorológiai állomás jelent: A mai napra várható időjárás: Tuinyomórész boros égőit, helyenként kisebb eső lehetséges. Párás, sok helyen köd. Várható hőmérsékleti értékek napközben 2-8, éjjel 1-5 fok között. Méréseket déli, majd dél-nyugati szél.

A tartományi Múzeum

közi, hogy az újjárendezett képtár és régészeti osztály megtekinthető kedden, pénteken és vasárnap 10-13 és 16-19 óra között. Bejárat a könyvtár melletti kiskapun.

Az aradi Áramszolgáltatási Vállalat

sürgősen alkalmaz szakképzett villanyszerelőket, légi villamos hálózatok részére

Felvilágosításokat a személyzeti osztályon nyújtanak reggel 7 és 9 óra között. Telefon 22-32

N. Sz. Hruscsov üdvözlő távirata a Pugwash értekezlethez

MOSZKVA. (Agerpres). TASZSZ: Nyikita Hruscsov, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke az alábbi üdvözlő táviratot intézte a leszerelésért és biztonságért küzdő tudósok VI. Pugwash értekezletének részvevőire:

A szovjet kormány és a magam nevében meleg üdvözléssel küldöm a VI. nemzetközi Pugwash értekezlet részvevőinek — a világ különböző országaiból egybegyűlt jeles tudósoknak.

A szovjet emberek nagy örömmel szolgálják, hogy a mostani Pugwash értekezletet a Szovjetunió fővárosában — Moszkvában — tartják meg.

De önök értekezletének napirendjén az egész emberiséget foglalkoztató, nagyfontosságú kérdések szerepelnek: a leszerelés és a nemzetközi biztonság kérdése. Ezek sikeres megoldásától függ az emberiség jövője.

A szovjet állam — fenállásának első napjától kezdve — a béke, a leszerelés mellett foglal állást. Mint ismeretes, a Szovjetunió az utóbbi években ismételtelen terjesztett előjavaslatokat az általános és teljes leszerelésre, szigorú nemzetközi ellenőrzés mellett. Hallandók vagyunk akár most is megkezdni az általános és teljes leszerelést, ha a nyugati hatalmak felkészültek erre.

Igen örömdetes az a tény, hogy századunkban, a bűmlatos tudományok felfedezések századában, a jelenkor legnagyobb tudósai, akiknek szavát az egész világon meghallgatják, a leszerelés kérdéseivel foglalkoznak. Reméljük, hogy a Pugwash értekezletre egybegyűlt tudósok kelendő sulyait kifejtik véleményüket a fegyverkezési hajszát becsülnetésnek, az általános és teljes leszerelés megvalósításának halasztatatlanságát szikszésséggel.

Engedjék meg, hogy kifejezzem meggyőződésemet, hogy a Pugwash értekezlet részvevői, noha különböző országokból jöttek és különböző politikai nézeteket vallanak, egyöntetű megegyezésre jutnak ebben a kérdésben, mert hiszen a szigorú nemzetközi ellenőrzéssel egybekapcsolt melőbbi általános és teljes leszerelést, nem valamely ország, vagy országcsoporthoz, valamely társadalmi, vagy ideológiai rendszer érdeké, hanem az egész emberiség létérdeke követeli meg. Remélem, hogy az önök konferenciájának munkálatai jelentősen előmozdítják ezt a magasrangú ügyet.

Melegen kívánom az értekezlet összes részvevőinek, hogy gyümölcsöző, sikeres tevékenységet fejtsenek ki.

1960. november 27.

N. SZ. HRUSCISOV,
a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke

VI. nemzetközi Pugwash értekezlet

MOSZKVA. (Agerpres). — A TASZSZ ismerteti a VI. nemzetközi Pugwash értekezletet, amelyen 14 országból 75 tudós vesz részt.

November 27-én megnyílt Moszkvában a tudósok VI. nemzetközi Pugwash értekezlete, amelyen 14 országból 75 tudós vesz részt.

A V. Topcsijev akadémikus, a Szovjetunió Tudományos Akadémiájának alelnöke, az értekezlet részvevőit üdvözlővé rámutatott, milyen mérheteretlen lehetőségekkel rendelkezik a tudósok, hogy közelebb hozzák az emberiséget a béke és a jólét magasabb szintjéhez.

A tudomány nem lehet meg békés nemzetközi együttműködés nélkül — mondotta. — Ily nagy számú kiváló keleti és nyugati tudós részvétele azt bizonyítja, hogy a világ tudományos szívében az egészség biztonságának, az emberi szikszégek kielégítésének, a józan ész diadalának ügyét. Topcsijev ezután felolvasta N. Sz. Hruscsovnak, a szovjet kormány vezetőjének üdvözlő beszédét az értekezlet részvevőire.

Joseph Rotblat professzor (Nagy-Britannia) a Pugwash-i mozgalom főtitkára, felolvasta Bertrand Russellnek, a mozgalom megalapítójának és elnökének táviratát. Russell egészségi okokból nem vehet részt a moszkvai értekezleten. Remélem — írja Russell —, hogy az értekezlet olyan közös határozatot fog hozni, amely — akár-

csak az előző — egyaránt elfogadható lesz a keletet, a nyugatot és a semleges országokat képviselő kilidők számára.

Paul Daughy professzor (USA) felolvasta Detlev Bronk professzornak, az USA Nemzeti Tudományos Akadémiájának elnökének üdvözlő táviratát, amelyben sajnálkozását fejezi ki afiólt, hogy nem vehet részt az értekezleten és teljes sikert kíván az értekezlet részvevőinek.

Az értekezleten Alexandr Nyeszmejanov, a Szovjetunió Tudományos Akadémiájának elnöke, üdvözlő beszédet mondott. A tudósok előbbi Pugwash-i értekezletet — mondotta — lényegesen elősegítették az atomháború megelőzését. A tudósoknak kötelességük mindent elkövetni, hogy a tudomány építő, nem pedig pusztító célok irányába fejlődjen.

A világ minden népe óhajtja az általános és teljes leszerelést — mondotta Nyeszmejanov és kifejezte reményét, hogy a mostani értekezlet hozzájárul ennek az óhajnak a valóra váltásához. A Nyeszmejanov az összes szovjet tudósok nevében sikert kívánt az értekezletnek kivételes jelentőségű tevékenységéhez.

Ezután Cecil Frank Powell professzor, Nobel-díjas tudós (Nagy-Britannia) röviden ismertette a Pugwash-i mozgalom történetét.

Az értekezlet köszönetet mondott Nyeszmejanov akadémia-

kusnak üdvözlőleért és elhatározta, hogy válaszlízenettel küldi N. Sz. Hruscsovnak, a szovjet kormány vezetőjének, Bertrand Russellnek és Bronk professzornak.

Az értekezlet ezután megkezdte „a leszerelés általános kérdése” című első napirendi pont megvitatását.

Topcsijev akadémikus jelentést olvasott fel „a leszerelés a jelenkor legégetőbb kérdése” címmel, Daughy professzor pedig „a leszerelésről való nézetek módosulása az Amerikai Egyesült Államokban” címmel terjesztett elő jelentést.

Az UNESCO párizsi konferenciája

PARIZS. (Agerpres). TASZSZ: Az UNESCO általános konferenciájának 11. ülésszakán november 26-án befejeződött az általános vita, az UNESCO vezérigazgatójának a szervezet 1958-1959 évi tevékenységéről vonatkozó jelentéséről. A vitából kitűnt, hogy az UNESCO tevékenységének, számos pozitívumtól eltekintve, komoly hiányosságai vannak.

Noha a békeért, s az általános és teljes leszerelésért folyó harc már régóta a nemzetközi élet kuleskérdése, az UNESCO vezetősége nem óhajt foglalkozni ezzel a kérdéssel, s kifügasként az UNESCO „apolitikus jellegét” hangoztatja. A Szovjetunió, Kuba, az RNK, a Lengyel NK és más országok küldöttségei felszólalásukban hangsúlyozták, hogy csak a leszerelés és a béke egymással meglőtt és kérdésének megoldása biztosíthatja valóban az oktatás, a tudomány és a kultúra előhaladását, ezért fogadták helyesléssel az általános konferencia küldöttél Sz. G. Lappinak, a szovjet küldöttség vezetőjének azt a kijelentését, hogy az UNESCO egész gyakorlati tevékenységének a béke és a béke mellett és eszméjén kell felépítenie.

Az amerikai küldöttség vezetője, midőn látta, milyen nagy vonzerejű van a szovjet javaslatoknak, nyomban megváltotta a Szovjetuniót, hogy „széthúzzát” akar előidézni az UNESCO-ban.

Guinea, Nigéria, Indonézia, Haiti, Dahomey és a szocialista országok küldöttségei kíméltetlenné lárták a kolonializmust. A szovjet küldöttség kezdeményezésére megvitatás végett az általános konferencia elé terjesztették azt a kérdést, hogy milyen szerepet tölthet be az UNESCO a gyarmati országok és népek függetlenségének valóra váltásában.

Az USA és más nyugati hatalmaknak a gépies „többség”

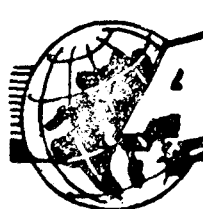
Németország KP KB nyilatkozata

BERLIN. (Agerpres). Németország Kommunista Pártjának Központi Bizottsága nyilatkozatot tett közzé, amelyben erősen tiltakozik az ellen, hogy az NSZK kormány-körei akadályozni próbálják a németek közötti érintkezést és a németek közötti érintkezést kielégítést, amelynek pedig az lenne a rendeltetése, hogy előmozdítsa a béke megteremtését és az ország újraegyesítését egy demokratikus Államban.

Németország KP KB nyilatkozatában — amelyet a „Deu-

sohe Freiheitssender 904” rádióadó sugározott — hangsúlyozza, hogy a nyugatnémet kormány az NSZK és az NDK állampolgárai közötti érintkezést korlátozó törvénytervezete ellentétben áll Nyugat-Németország alkotmányával.

Az Adenauer kormány ezzel az eljárásával leleplezi reakciós politikáját és tanúságot tesz határozatlanságáról és gyengeségéről.



Norodom Szianuk herceg Moszkvába érkezett

MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ:

A Szovjetunió Legfelső Szovjetje Elnökségének és a szovjet kormánynak a meghívására november 28-án hivatalos látogatásra Moszkvába érkezett Norodom Szianuk, Kambodzsa állam vezetője.

A vnuukovói repülőtéren a magasrangú vendéget és a kíséretét a Szovjetunió Miniszterei és más hivatalos személyek, valamint Kim Il, Kambodzsa moszkvai nagykövete, külföldi diplomaták, szovjet és külföldi újságírók fogadták.

Kambodzsa és a Szovjetunió állami himnuszának elhangzása után, Leonid Brezsnyev, a Szovjetunió Legfelső Szovjetje Elnökségének elnöke és Norodom Szianuk herceg beszédet mondottak.

Kwame Nkrumah távirata Hammarskjöldhöz

ACCRA. (Agerpres.)

A Reuter accrai tudósítójának jelentése szerint Nkrumah, Ghana Köztársaság elnöke táviratban tájékoztatta Hammarskjöldöt az ENSZ főtákarát arról a kilenc független afrikai államhoz intézett javaslatáról, hogy vizsgálják meg sürgősen egy afrikai legfelső parancsnokság létesítésének kérdését. A parancsnokság főhadiszállása Afrika legalkalmasabb pontján lenne.

A távirat leszögezi, hogy ez a parancsnokság akár függetlenül, akár az Egyesült Nemzetek Szervezetének védnöksége alatt fejthetné ki tevékenységét. Rendeltetése az lenne, hogy segítséget nyújtson minden afrikai országnak, ahol a kongóihoz hasonló helyzet állna elő.

Nkrumah elnök tudomást szerezte Hammarskjöldnek, hogy tekintettel a javaslat sürgősségére közvetlenül fordult a következő államfőkhöz: Nasszer elnökköz (EAK), Haile Szelassie császárhoz (Etiopia), Wil-

liam Tubman elnökköz (Libéria), Szeku Ture elnökköz (Guinea), Habib Burgiba elnökköz (Tunézia), Ibrahim Abbud elnökköz (Szudán), V. Moham-med királyhoz (Marokkó), Id-risz királyhoz (Libia) és Modibbo Kelta elnökköz (Mali).

Hammarskjöldhöz intézett táviratában Nkrumah, Ghana Köztársaság elnöke hangsúlyozza, hogy a Kongói Köztársaságban „új, súlyos helyzet” állt elő. „A helyzet ilyen alakulása — hangzik a továbbiakban a távirat — megerősíti a tárgyalások megfigyelőinek azt az álláspontját, hogy a kolonialista hatalmak most Belgiumot támogatják Kongó fölötti ellenőrzésének, visszaszerzésében. Amint egyes ország támogatja és ösztönzi Belgium Hyen irányú próbálkozásait.”

Nkrumah hangsúlyozza, hogy „ha a kolonialista hatalmak nem hagyják fel a különféle kikkelt létrehozásával és támogatásával, Kongó könnyen a „hidegháború” egyik küzdőte-

réné alakulhat át. Ha pedig a „hidegháború” „meleg háborúvá” fajulna Kongóban, sem Afrikának, de az egész világnak sem lenne kéteye aféld, hogy ki a felelős ezért.”

Röviden

TOKIO. Amint a japán sajtó közli, az USA fel akarja szállítani Japán, hogy fizesse vissza két millárd yent kitévő háború utáni adósságát. Az országok hangoztatják, hogy ez az Egyesült Államok nemrég ki-hirdetett „dollármegvédelmi” politikájának egyik megnyilvánulása.

BONN. A „Wehrpolitische Informationen” sajtóközöny je-lenti, hogy a Nyugat-Németországban tartózkodó 7. amerikai hadsereg fenntartása körülbelül évi egy millárd dollárjába kerül az amerikai adófizetőknek.

A sajtóközöny adatai szerint, ez a hadsereg 150.000 főből áll és Hessen, Rajnavidék, Pfalz, Baden-Württemberg, valamint Bajorország vidékein el-szállásolt 162 helyőrség oszlik.

LONDON. „Mennyit keres Nagy-Britanniában a legjobban fizetett vállalatvezető?” — ezt a „kényes” kérdést vetette fel az „Evening Standard” című lap. Az újság véleménye szerint „a legjobban fizetett vállalat-vezető” Sir William Lyons, a hatalmas „Jaguar Cars Limi-ted” gépkocsitársaság vezetője, aki évi 100.000 font ster-ling fizetést kap.

LONDON. A France Presse hírgyűnökség közli, hogy dr. Hastings Banda, Nyasszföld leg-jelentősebb politikai pártjának, a Alawi pártjának elnöke, Lon-donba érkeztek — kijelentette: „követeli Nyasszföld azonnali, nem pedig öt év múlva töré-s” kiválását a Rhodesia és Nyasszföld államszövetségből.

LONDON. Kudarcot vallott az angol katonai hatóságok azon kísérlete, hogy önkéntese-ket toborozzanak a hadseregbe, mivel az angol ifjúság megta-gadja a katonai szolgálat teljesítését.

Ezzel kapcsolatban Profume, Anglia hadügyminisztere, no-venber 28-én alsónázi felső-lálásában kijelentette, hogy an-ban az esetben, ha nem sikerül ke-lő számban önkénteseket roborozni, a kormány kénytelen lesz különleges intézkedéseket tenni. A parlamenti körök sa-zint ez a kijelentés figyelmez-tetés arra, hogy a kormány ul-ból bevezet a nemrég beszü-n-tetett kötelező katonai szolá-falat.

sen növekedett a városok és munkásszopon-tok lakossága, mivel az Ipar fejlődése folytán mind több munkákétre volt szikszék. Tirana lakossága több mint négy és félszeresére Dures, Vlora városoké és Szatlinvárosé 2,5-3-szorosára. Berat, Elbasan, Shkoder vá-ro-soké pedig az 1,5-2-szeresére növekedett.

Befejeződtek a dubnai Egyesített Atomkutató Intézet ülészakának munkálatai

MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ: Dubnában befejezte munkálatait az Egyesített Atomkutató Intézet 12 tagállamának meg-bizottaitól álló bizottság ren-des ülészaka.

Dmitrij Bliohincev, a Szov-jetunió Tudományos Akadémiájának levelező tagja, az intézet elnöke, munkajelentésében be-számolt az intézet fejlődéséről és tudományos tevékenységéről a megalapítás időpontjától kezdve (1958).

A bizottság tagjai beszédük-ben jóváhagyták az Egyesített

Atomkutató Intézet igazgatójá-nak és az egész munkaközö-ségnek a tevékenységét.

A bizottság köszönetet mon-dott sikeres tevékenységéért Van Gan-Gsian professzornak (Kína) és Emil Dzsakov professzornak (Bulgária), az inté-zet helyettes igazgatóinak, a kiknek lejárt a megbízatásuk. Az intézet helyettes igazgatóivá a következő két évre egyhan-gulag az ismert tudósokat, Heinz Barwich professzort (Né-met DK) és Tudor Tănăsescu professzort, a Román Népköz-társaság Akadémiájának leve-lező tagját választották meg.

litikai függetlenség — mondot-ta — fontos vívmány, de ezt követnie kell a gazdasági és társadalmi függetlenségnek. Szeku Ture ezzel kapcsolatban utalt Guinea példájára, amely jelenleg nagy erőfeszítéseket tesz, hogy az ország gazdasá-gi szempontból is függetlenné váljék.

Szeku Ture:

„Afrika népei számára a főveszélyt a neokolonializmus jelenti”

KISZIDUGU. (Agerpres). — TASZSZ: November 24-én Kiszidugu-ban befejezte munkálatait a guineai demokrata párt évi konferenciájának második ülés-zaka. A konferencia záróülése egyhangulag jóváhagyott több gazdasági és politikai kérdé-sekre vonatkozó határozatot.

Szeku Ture, a párt főtitkára, a konferencián elmondott záró-beszédében méreletet vont a konferencia munkálatairól és röviden foglalkozott a nemzet-közi helyzettel. Az afrikai népek számára a fő veszélyt a neokolonializmus jelenti, mon-dotta. Az a körülmény, hogy az imperialisták nem léphetnek fel nyíltan és kénytelenek igá-zsándékaikat véka alá rejt-ni, új formákba öltöztetni — arról tanuszkodik, hogy az im-perializmus és a kapitalizmus pusztulása létét rendszerek. Szeku Ture figyelmeztette a po-litikai függetlenséget nemré-g kivívott országokat a neo-kolonializmus veszélyére. A po-

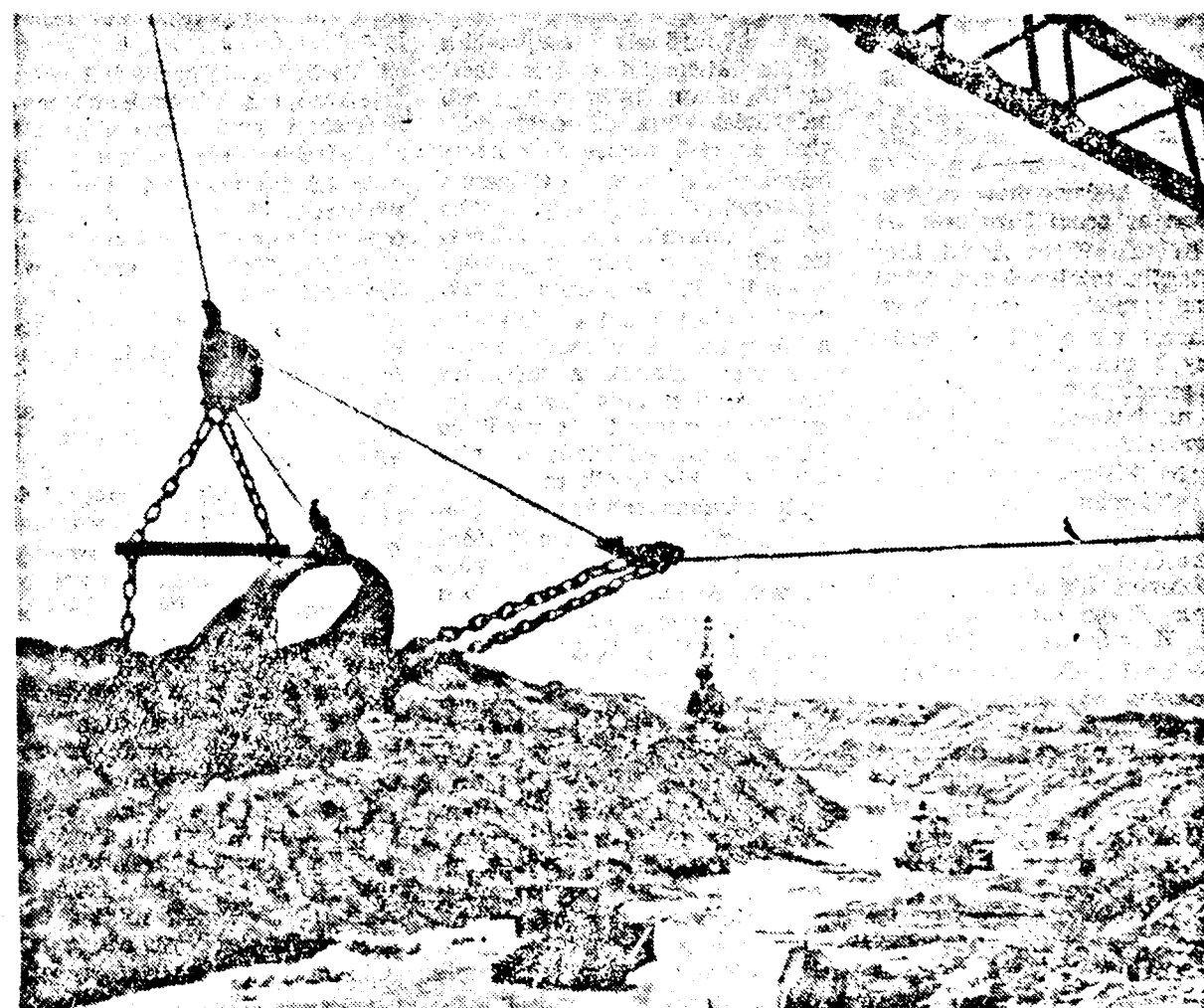
Hírek az Albán Népköztársaságból

1938-ban 195 születés esett 100 halálesetre, ezzel szemben 1958-ban 100 halálesettel egy-idejűleg 448 születést tartottak nyilván.

A lakosság ilyen arányú nö-vekedése annak eredménye, hogy az országban felszámolták a munkanélküliséget, sikeresen harcolnak a társadalmi betegsé-

gek ellen, növekszik a jövedelem és a dolgozók realbére, állandóan javulnak a parasztek életkörülményei és nagyarányú fejlődés mutatkozik az egészségügyi és kulturális intézmények hálózatában.

Az országnak a fasizista iga-alóli felszabadulása után — 1938-hoz viszonyítva — jelentő-



Az Albán Népköztársaságban széleskörű talajjavítási munkák folynak. Ezeket a leg-korszerűbb gépek segítségével végzik.

Sport Sport Sport Sport

Győzelemmel telítő döntetlen Rapid—UTA 2:2 (1:1)

Glustei stadion. Vezette Nijescu (Szeben). UTA: Faur — Szűcs, Bakucz, Seres — Kapás, Pecsosvski — Pircáláb, Tăucean, Pop, Floru, Czako, RAPID: Todor — Declu, Motroc, Macri — Neacsu, Koszka — Copil, Bălinț, Ionescu, Georgescu, Văcaru. Szögletarány 9:6 (6:3) az UTA javára.

Élénkírási mérkőzés, a Rapid az első félidő 30. percéig területi fölényt harcolt ki, többet és veszélyesebben támadt a több a gólhelyzete. A vezető gólt a 8. percben a hazai csapat éri el: Szűcs a büntető területen rásik a labdára, a játékezőtől 11-estől, ezt Văcaru értékesíti is: 1:0-ra vezet a Rapid. Az első félidő legnagyobb gólhelyzetét a 27. percben Bălinț hagyja ki, aki közelről az oldalhálóba talál. A félidő közepe táján a fővárosi együttes tiz fős csökken, mivel Macrit a játékezőtől kiállítják.

A 33. percben Pecsosvski büntetőt rög s jól eltalált. Később nyomán a labda a sorfal felett jut a hálóba 1:1. Változatos játékkal és élénk iramban ér véget az első félidő.

Szűnet után az UTA több támadást vezet, gólrátörőben küzd. A 63. percben Kapás Pircálábot szöketteti. Az aradi jobbszélsőt büntető területen belül elgáncsolják. A megítélt 11-est Pircáláb értékesíti 2:1. Ezután a játékezőtől több fordított ítéletével a vendégcsapatot sújtja. A mérkőzés végéig határozatlanul és erőteljesen vezet a találkozó. E játékidőben az UTA nyugodtabban, a Rapid pedig tervszerűtlenül és kapkodóan játszik. Mégis a Rapidnak sikerül az egyenlítés. Egy gyors támadás végén Copil Bălinț elé lép, akinek lövése védhetetlenül száll a hálóba 2:2. Az UTA játékaival mindenképpen rászolgált a döntetlenre. Értékes pontot hozott el Bukarestből.

CFR stadion. Mintegy másfél ezer néző. Vezette Ferenczi (Temesvár). Csapatösszeállítások: CFR: Demosoreanu — Szuhaneke, Babó, Mădărasan — Bălinț, Blaj — Nemes, Don, Merle, Janovics, Boros. PROGRESUL: Flambach — Soboleanu, Borcean, Zaharia — Aluasu, Cocos, Mac, Velindeanu, Bumbac, Ofițeru, Bakos. Szögletarány 14:1 (11:0) a CFR javára.

A reggel szilke derengésébe egyre élesebben vágódik a távoli napsugár.

Csakhamar fel-

száll a köd s úgy tíz óra tájban ragyogó napsütéses időben mintegy másfél ezer labdarúgó rajongó övezi körül a CFR stadion mérkőzésétől megvisselt gyeptérnyel. S amikor Janovics két góllal Don megtoldja egy harmaddikkal, önkéntelenül arra gondolunk, hogy a bajnoki mérkőzéseknek mennyire közös az arculata. Mind-egyiknek szinte egy és ugyanaz a vonásuk: az, hogy a közbűség éppen úgy, mint a játékosok minél több gólt öhajtanak. Ugyanis 3:0-ra vezetett az aradi CFR a Temesvári Progresul elleni mérkőzésen, de a

Két tucatnyi gólhelyzet... Aradi CFR-Temesvári Progresul 4:0 (3:0)

hazai szurkolók mégis elégedetlenkedtek: azért, mert csapatuk szinte 90 percig uralta a pályát, a helyzetek alapján legalább egy tucat góllal terhelhetők volna meg az ellenfél hálóját, de a csapatok a jobbnál-jobb gólhelyzeteket rendre elügyetlenkedték.

Megszoktuk már azt, hogy a vasutas csapat szinte minden mérkőzésen nyomasztó fölényben legyen. De ugyanakkor megszoktuk azt, hogy a CFR ötszögletének nem megy a kapualó, nem megy a gólszerzés. Két tucatnyi helyzet kell adódjék ahhoz, hogy 3, 4 góllal győzzön az aradi vasutascsapat.

Szinte percenként vezet a vasutascsapat a biztató támadásokat. Szépen gördültek az akciók a 16-os vonalig, de ott elakadt minden. Elvezették a labdát, mert legtöbb esetben a jól záró temesvári védelem könnyedén hátrította a támadásokat. Agyon kombinálták a helyzeteket a CFR csapatok. Főlegesen kívártak s egyik helyzetet a másik után elhírbáztak. Demosoreanunak a másik oldalán szinte semmi dolga nem akadt, megint csak amolyan távoli szemlélője volt az akciónak.

Az első gól az ötödik percben esett: Nemes beadását Janovics elcsapta, maga elé helyezte a labdát és egyből lövése szánta el magát. Lövése védhetetlen volt: 1:0. A második gól szerzője ugyancsak Janovics, aki ezúttal távoli lövéssel növelte a gólok számát: 2:0. A félidő vége felé egy veszélyes CFR támadás végén Don közelebről szerezte meg csapata

pes erejű távoli lövést elnéz. A második félidőben már fáradtan dörögőket szemelt a szurkoló, ugyanis tejfehér köd rétegen keresztül szemlélte a mérkőzést. Egyre rosszabbak a látási viszonyok, ezzel szemben a pályán élénkült az iram. A csapatok azonban változatlanul nagy hibaszázalékkal rontják el helyzeteiket.

Hosszabbra nyúlhatnak beszámolóink, hiszen akciókat jegyezünk fel mindkét részből, de gól nem esett. Maradt a gólnélküli döntetlen. Megmaradt az egyik bajnoki pont és megmaradt a remény, hogy talán tavasszal több örömet szerez a vasvári csapat szurkolóinak...

Nagyhalmási József

Döntetlenek fordulója a B osztályban

A B-osztályú labdarúgó bajnokság utolsó őszi fordulóján 7 mérkőzés közül 5 döntetlennel végződött. Egyedül a váradai és a nagybányai csapatnak sikerült otthonában kiharcolnia a győzelmet. A Jutul hazai pályán pontot veszített s ezzel három csapat is beérett. A táblázat első a Nagybányai MTE és a petrozsényi bányászcsapat áll egyforma pont- és gólaránnyal. Az utolsó forduló eredményei: Beszterceli Gloria—Zsuzsai Dinamo 0:0, Nagybányai MTE—Aranygyéresi Sodoronypár 1:0, Nagyvárad SK—Nagykarolyi Recoita 3:1, Kolozsvári MTE—Resicai MTE

1:1, Petrozsényi Jutul—Marosvásárhelyi Muresul 1:1, Brádi Aurul—Tordai Ariesul 0:0. Az UVA (Amte) 11 ponttal a tizenegyedik helyen végzett. 1-2. Nb. MTE 13 3 3 14: 7 17 1-2. Jutul 13 6 5 21: 9 17 1-2. N.vár. SK 13 8 1 4 24: 15 17 4. Z. Dinamo 13 7 3 3 21: 15 17 5. Sodoronypár 13 6 3 4 27: 15 15 6. T. CFR 13 6 2 5 23: 13 14 7. Mures. SE 13 4 6 3 22: 16 14 8. Ariesul 13 5 4 4 16: 15 14 9. Kol. MTE 13 5 3 5 15: 23 12 10. Res. MTE 13 4 4 5 13: 17 12 11. UVA 13 3 5 5 11: 17 11 12. Recoita 13 4 6 10: 22 6 13. Gloria 13 1 4 8 8: 24 6 14. Aurul 13 1 3 9 8: 22 5

Gólképtelen csatársorok — gólnélküli döntetlen UVA (Amte)—Temesvári CFR 0:0

UTA-stadion, több, mint 2.000 néző. Vezette Cursaru Nicolae (Ploiesti). Csapatösszeállítások: UVA (Amte): Kiss — Juhász, Dusan, Dodeanu — Jerger, Golovescu — Jurcă, Papiu, Dibaczi, Oroszhegyi, Cluruga; TEMESVÁRI CFR: Boros Petac, Gáll, Apter — Dragos, Stepan — Gergely, Balan, Feniafi, Ionescu, Manciu. Szögletarány 7:5 (3:2) az UVA (Amte) javára. Kitiint az aradi védelem és Jerger, a temesváriak közül Gáll, Dragos és időnként Gergely.

Nem sokat javult a játék, ezért inkább a döntetlennek örvendtek a vasvári szurkolók, mint az együttes teljesítményének. Méréseket derítettek előzte meg a bajnoki találkót. Senki sem táplált túlzott reményeket, de titkon mindenki arra gondolt: — hátha egyszer csak kijön a lépés, előke-re a góllövő cipő s vasvári gólkötő remeg majd az ellenfél hálóján...

Nem így történt. Nem sikerült, mert a csatársor ötletlen, gólképtelen, lagymatag játéka következtében ez nem sikerülhetett.

A csapatösszeállítás ősi rendje szerint a csatársor két szélsőből, két összekötőből és egy közepesatárból áll. A csatárnak adott helyzetnek megfelelően más-más a feladata: hol a gyors elfutás, a helyzet előkészítés, hol a végrehajtás. Nos, ha a feladatokat abból a szempontból elemezzük, ahogyan azt a vasváriak megoldották, akkor bizony el kell mondanunk, hogy a feladat teljesítésével hadilábon állnak az UVA (Amte) csatárai. Mert 90 perc alatt csupa tervszerűen és ötletlen kísérletezés jellemezte a csatársor játékát. Se veszé-

Ökölvívó mérkőzésen UVA (Amte)—Vörös Acél 12:4

netben egy jól eltalált ütést „visz be” Fărcas s ütéseivel „le is küldi” ellenfelét nyolc másodpercre. Győzelme tehát nem volt vitás. S ezzel a vasvári együttes már 5:1 arányban vezet.

A könnyűsúly csoportban Manea Gheorghe (Vörös Acél) és Măguleanu talán a legszebb mérkőzést vívja. Mindkét ökölvívó az első menetben heves ütésváltással teszi izgalmasá a találkozót. Măguleanu több ízben „megsorozza” ellenfelét, sőt egy esetben „a padlóra is küldi” őt. De Manea „kiszámolás” előtt föláll és folytatja a küzdelmet. A második menetben sem változik a mérkőzés képe. Szintén erős kezdés vezet be a menetet és újból a Vörös Acél-ökölvívót számolják. A kilencedik másodperc előtt azonban talpára áll Manea s mintha mi sem történt volna, tovább folytatja a küzdelmet. A harmadik menetben mindenki legnagyobb meglepetésére a Vörös Acél-ökölvívó átveszi a kezdeményezést és olyan hajrát diktál, hogy adott esetben kétségessé teszi a mérkőzés kimenetelét. Balszerencsére azonban a küzdelem hévén véletlenül összefel ellenfelével, megsérül s nem fejezheti be a küzdelmet. Így Măguleanu, aki az első két menetben nagy előnyre tett szert, győztes lép le a szorítóból. 7:1 az UVA (Amte) javára.

Az 54 kilogrammos csoportban Kálmán József UVA (Amte) szép és végig izgalmas találkozót vív Surdu Marinnal. A többszöri ütéssorozat bizony sokszor „lába hozta” a közönséget. Kálmán József jobb volt ellenfelénél és megérdemelt pontozásos győzelmet szerzett. Ugyanebben a súlycsoportban a közönség ismét egy érdekes találkozónak volt szemtanúja. A Vörös Acél-Negrea Ioan Fărcas Constantinnal lép szorítóba. Fărcas biztosan áll a lábán. Helyezett ütéseivel már az első menetben megfélel ellenfelét. de a sorozat a második menetben sem lanyhul. Sőt ebben a me-

Ökölvívó mérkőzésen UVA (Amte)—Vörös Acél 12:4

A könnyűsúly csoportban még egy találkozóra került sor: Olaru (Vörös Acél) és Varga András összecsapása után a mérkőzésvezetők a Vörös Acél-ökölvívót „hozzák ki” győztesként, miután Vargát két ízben is számolják.

A Vörös Acél-Enache és Tincău találkozója a váltósúlyú csoportjában nem eredményezett különösebb érdekességet. Miután három menetben hatalmas párharcot vív a két ökölvívó és egyikük sem tesz előnyre szert, a zsűri döntetlen eredményt hirdetett (8:4).

Nem bővelkedett érdekességben a másik váltósúlyú találkozó sem, miután a Vörös Acél-Răduț érthetetlenül az első menet végén feladta a küzdelmet. (10:4).

A középsúlyúak csoportjában a Vörös Acél-Cosoveanu és az aradi Moțu lép szorítóba. Heves ütésváltás vezet be a menetet s mindjárt az elején kitűnik, hogy Cosoveanu nem bírja az iramot. Az egyik összecsapás végén a mérkőzésvezető megállítja Cosoveanút és erőfölénnyel az aradi Moțut hirdeti ki győztesnek.

Toldjuk meg e rövid beszámolót azzal, hogy megdicsőüljék az UVA (Amte) sportközösségnek ökölvívó szakosztályát azért a kezdeményezésért, a mellyel megrendezte ezt a találkozót s ezzel hosszú idő után

ismét érdekes ökölvívó mérkőzéssel kedveskedett a sportág aradi kedvelőinek. Reméljük, ez a kezdeményezés nem marad folytatás nélkül és rövidesen újabb ökölvívó mérkőzést láthatunk városunkban.

A barátságos találkozók rendezése kifogástalan volt, a mérkőzésvezetők pedig — Barbu Silviu és Mohan Remus — hibatlanul látták el feladatukat.

b. s.



Újabb hazai sportolók kitüntetése

A napokban Bukarestben a TSU épületének dísztermében újabb hazai sportolókat tüntettek ki érdemes sportmester és sportmester címmel.

Érdemes sportmester címmel tüntették ki Ion Baboe távgyaloglót, míg a sportmester címet 113 sportolónak adományozták, többek között az atléták közül

Mayer Éva magasugrónak, Corneli Porumban, Barabás Andrásnak, Xenofont Bobocnak, Eugen Ducunak, Rodica Voroneanunak. A kosárlabdázók közül Teodor Nedelea, Borély Attila, Adrian Petrosanu, a kajakozók közül Grigore Iacovici, Ion Sideri, a kenusok közül Alexandru Iacovici és Igor Lipaliti, a kérekpározók közül Petre Tache, Constantin Voicu, a labdarúgók közül Ion Alexandrescu, Vasile Alexandru, Pavel Bădulescu, Gheorghe Constantin, Mircea Drănea, Alexandru Fronea, Ion Nunweller, Cornel Popa, a birkózók közül Nicolae Vacu, Hăzai Károly, a vívók közül Tănase Muresan, Csipser Attila, Gurău Béla, Corneli Felmus, Rohonyi László, a teniszezők közül Tudorel Bădin, az asztaliteniszezők közül Maria Alexandru, Gheorghe Cobirzan, Radu Negulescu, a sakkolók közül Alexandra Nicolau, Mircea Pavlov és Octavian Puscasu, a röplabdázók közül Gheorghe Corbeanu, Aurel Drăgan, Gheorghe Fieraru, Vasile Pavel, Davila Plocon sportolók és mások érdemelték ki a sportmesteri címet.

Tartományi mérkőzések

Pécskai Progresul — ICA 2:1 (1:1)

Nagylakon játszották le a tartományi bajnokság utolsó mérkőzését. A közismert csapata a találkón 2:1 arányú vereséget szenvedett. A mérkőzés elején az aradi csapat többet kezdeményez, területi fölényt harcolt ki s meg is szerzi a vezetést Vartolomeu révén, aki 18 méteres szabadrúgás alkalmával juttatja hálójába a labdát.

Nem sokkal később egy vitatott 11-est értékesít a pécskai csapat s kiegyenlített. Az aradi játékosok tiltakoznak a bírói ítélet ellen, megsértik a játékvezetőt s ezért Hlusco és Kisó kiállítás sorsára jut. A kilenc főre csökkent közismert együttes tovább lelkesen játszik mégis a pécskai csapat szerzi meg a vezetést a második félidő 15. percében.

Teba—Banatul 1:1 (1:1)

Temesvárott játszották az őszi forduló utolsó mérkőzését az aradi textilgyári csapat. A mérkőzést sáros, meylatalu pályán bonyolították le. Mindkét csapat teljes erőbedobással

S A K K

A napokban kezdtek meg a városi sakkbajnokság közep-döntőjét. Városunkban két csoportban bonyolították le a mérkőzéseket. Mindkét csoportban nagy harcot vívnak a sakkolók az első négy helyre kerülésért, ugyanis a városi döntőbe mindkét csoportból az első négy helyezett kerül. A közep-döntő mérkőzéseit általában a fiatal sakkolók előretörése jellemzi. Különösen vonatkozik ez a B csoportra, ahol az első négy helyre három ifjúsági játékos is esélyes a 16 résztvevő közül.

Az A csoportban még két forduló van hátra s eddig Vajda áll az élen, akinek csoport elsőse már biztosra vehető. A további helyekre Boieru, Friedmann, Neulender és Terpeanu pályázik egyenlő eséllyel.

A B csoportban Révész továbbjutása valószínű s a helyezésekért az Ifjúsági Mózes, Weiss és Keriész pályázik, nagy eséllyel.

A CCA az őszi bajnok

Az A-osztályú bajnokság tizenharmadik, utolsó őszi fordulójában általában a hazai csapatok szereztek meg a győzelmet. A forduló megkezdése, hogy a bajnoki táblázatban eddig végig vezető Dinamo elszenvetve második vereséget s ezzel átadta a vezető helyet a CCA együttesének. A Farul otthonában csak nagy küzdelem árán szerezte meg a két pontot. A Temesvári Stintja csatárosa remek formában volt ezen a vasárnapon és Manolache, Grléanu, valamint Lereter góljaival hatszor terhelte meg ellenfele hálóját. A Iasi CSMS jóllehet vezetett az első félidőben, a mérkőzés végén meg kellett, hogy elégedjen a döntetlennel. Eredmények: Farul—Kolozsvári Stintja 1:0, Steagul rosu—Bukaresti Dinamo 3:1, Temesvári Stintja—Minerul 6:2, Corvinul—CSMS Iasi 1:1, CCA—Bákói Dinamo 2:0. A bajnoki táblázat:

Bukaresti CCA	13	10	0	3	38:19	20
Bukaresti Dinamo	13	8	3	2	28:12	19
Aradi UTA	13	7	2	4	25:18	16
Ploiesti Petrolul	13	6	4	3	25:21	16
Bákói Dinamo	13	7	0	6	22:19	14
Steagul rosu	13	6	1	6	24:21	13
Bukaresti Rapid	13	6	4	3	15:15	12
Bukaresti Progresul	13	4	4	5	22:27	12
Lupényi Minerul	13	6	0	7	21:30	12
Kolozsvári Stintja	13	5	1	7	23:27	11
Hunyadi Corvinul	13	4	3	6	17:24	11
CSMS Iasi	13	3	3	7	21:27	9
Temesvári Stintja	13	4	1	8	24:31	9
Konstancai Farul	13	3	2	8	18:32	8

NÉHÁNY MONDATBAN

Bukarestben a főváros kupájáért kiírt hagyományos kézilabda verseny keretében a férfiscapatok küzdelmei január 20 és 25 között bonyolították le. A mérkőzéseken részt vesznek a Szovjetunió, a Csehszlovák SzK, a Magyar NK, a Német DK és a Jugoszláv SzNK csapatai.

A román kézilabda szövetség felkérte az illetékes nemzetközi szövetséget, hogy bizza meg az 1962-es női teremkézilabda világbajnokság megrendezésével.

A skandináv nemzetköz az asztaliteniszbajnokság megkezdése előtt Norköppingben barátságos mérkőzések a csehszlovák asztaliteniszezők 5:4 arányban győzték le a Svédország férfi csapatát. Az egyes eredmények: Stipek—Borg 2:0, Stipek Mellström 0:2, Miko—Larsson 2:0, Stanek—Mellström 0:2, Stanek—Larsson 2:0, Miko—Borg 2:1.

A svédországi Helsingborgban megrendezett nagyszabású nemzetközi asztaliteniszbajnokságon részt vesz a legjobb asztaliteniszezők zöme. A csapatversenyeken az elődöntőben a Csehszlovák SzK együttese nagy meglepetésre 3:1 arányú győzelmet aratott a Kínai NK felett, míg Jugoszlávia 3:1-re győzte le Svédország együttesét. Tehát a döntő két résztvevője a Csehszlovák SzK és a Jugoszláv SzNK férfi együttese.

A labdarúgó világbajnoki selejtezőjén Izrael válogatottja 6:1 (3:0) arányú győzelmet szerzett Ciprus legjobbjai fölött. Hazánk válogatottja egy csoportban van a nevezett két ország együttesével.

A Kínai NK-ban portyázó magyar asztaliteniszbajnokság a férfiaknál 5:2, míg a nőknél 3:0 arányú vereséget szenvedett a kínai asztaliteniszezőktől.

A római sportcsarnokban nagyszabású ökölvívó mérkőzésen a váltósúlyú európai bajnok Dullio Loi (Olaszország) pontozásos győzelmet aratott a francia Maurice Auzel felett. A 15. menetben találkozó után Loi győzelmeivel megőrizte az európai bajnoki címet.

A teremkézilabda világbajnokság selejtező mérkőzése során Dánia együttese 22:13-ra győzte le Norvégia kézilabdázóit, s ezzel bebiztosította a továbbjutást.